

二零一七年一月至三月臨時統計數字摘要
Summary on January - March 2017 Provisional Statistics
香港保險業務
Hong Kong Insurance Business

概要 Highlights			
<u>長期業務(新造業務 #) Long Term Business (New Business #)</u>	2017		變動 Change
	一至三月 Jan-Mar (百萬元)(\$ m)	2016 一至三月 Jan-Mar (百萬元)(\$ m)	
保單保費(不包括退休計劃) Office Premiums (exclude Retirement Scheme)	43,822	38,637	13.4%
<u>一般業務 General Business</u>			
毛保費 Gross Premiums	13,947	13,078	6.6%
淨保費 Net Premiums	9,482	8,864	7.0%
承保利潤/(虧損) Underwriting Profit/(Loss)	383	574	-33.3%

長期業務(新造業務 #) Long Term Business (New Business #)			
業務類別 Class of Business	保單保費 Office Premiums		
	2017 一至三月 Jan-Mar (百萬元)(\$ m)	2016 一至三月 Jan-Mar (百萬元)(\$ m)	變動 Change
個人人壽及年金(非投資相連) Individual Life and Annuity (Non-Linked)	41,436	37,256	11.2%
個人人壽及年金(投資相連) Individual Life and Annuity (Linked)	2,161	1,239	74.4%
其他個人業務 Other Individual Business	57	50	14.0%
非退休計劃團體業務 Non-Retirement Scheme Group Business	168	92	82.6%
總額(不包括退休計劃) Total (exclude Retirement Scheme)	43,822	38,637	13.4%

#新造人壽業務的數字並不包括退休計劃業務。
Figures for long term new business exclude retirement scheme business.

一般業務 General Business						
業務類別 Class of Business	毛保費 Gross Premiums			淨保費 Net Premiums		
	2017 一至三月 Jan-Mar (百萬元)(\$ m)	2016 一至三月 Jan-Mar (百萬元)(\$ m)	變動 Change	2017 一至三月 Jan-Mar (百萬元)(\$ m)	2016 一至三月 Jan-Mar (百萬元)(\$ m)	變動 Change
意外及健康 Accident & Health	4,912	4,437	10.7%	3,852	3,476	10.8%
汽車 Motor Vehicle	1,392	1,205	15.5%	1,153	1,010	14.2%
貨運 Goods in Transit	390	359	8.6%	242	245	-1.2%
財產損壞 Property Damage	1,943	1,892	2.7%	1,007	930	8.3%
一般法律責任 General Liability	2,910	2,765	5.2%	2,080	2,083	-0.1%
金錢損失 Pecuniary Loss	676	603	12.1%	322	293	9.9%
其他 Others	1,724	1,817	-5.1%	826	827	-0.1%
總額 Total	13,947	13,078	6.6%	9,482	8,864	7.0%

二零一七年一月至三月臨時統計數字摘要
Summary on January - March 2017 Provisional Statistics
香港保險業務
Hong Kong Insurance Business

長期業務 (有效業務) Long Term Business (Inforce Business)												
業務類別 Class of Business	保單/ 計劃數目 Number of Policies/ Schemes			保費收入 Revenue Premiums								
	二零一七年 三月底 End of Mar 2017	二零一六年 三月底 End of Mar 2016	變動 Change	二零一七年一月至三月 Jan - Mar 2017			二零一六年一月至三月 Jan - Mar 2016			變動 Change		
				整付 Single (百萬元) (\$m)	非整付 Non-Single (百萬元) (\$m)	總額 Total (百萬元) (\$m)	整付 Single (百萬元) (\$m)	非整付 Non-Single (百萬元) (\$m)	總額 Total (百萬元) (\$m)	整付 Single	非整付 Non-Single	總額 Total
個人人壽及年金 (非投資相連) Individual Life and Annuity (Non-Linked)	10,788,742	10,011,559	7.8%	14,626	77,730	92,356	15,063	58,768	73,831	-2.9%	32.3%	25.1%
個人人壽及年金 (投資相連) Individual Life and Annuity (Linked)	1,464,038	1,551,856	-5.7%	2,124	4,921	7,045	1,136	6,162	7,298	87.0%	-20.1%	-3.5%
其他個人業務 Other Individual Business	191,251	185,259	3.2%	0	326	326	0	285	285	NA	14.4%	14.4%
退休計劃團體業務 Retirement Scheme Group Business	343,562	331,708	3.6%	4,774	2,311	7,085	3,464	1,894	5,358	37.8%	22.0%	32.2%
非退休計劃團體業務 Non-Retirement Scheme Group Business	19,427	19,653	-1.1%	0	1,206	1,206	0	1,178	1,178	NA	2.4%	2.4%
總額 Total	12,807,020	12,100,035	5.8%	21,524	86,494	108,018	19,663	68,287	87,950	9.5%	26.7%	22.8%

長期業務 (終止業務及利益給付金額)

Long Term Business (Terminated Business and Benefit Payments)

業務類別 Class of Business	終止保單數目 Number of Policy Terminations					利益給付金額 Amount of Benefit Payments				
	二零一七年一月至三月 Jan - Mar 2017				變動 Change	二零一七年一月至三月 Jan - Mar 2017			二零一六年一 月至三月	變動 Change
	Jan - Mar 2016					Jan - Mar 2016			Jan - Mar 2016	
	失效/ 退保 Lapse/ Surrender	其他終止 Other Terminations	所有終止 All Terminations	所有終止 All Terminations		給予個人的 退保利益 Lapse/ Surrender Benefits Paid to Individuals (百萬元) (\$m)	給予個人的 其他申索 及利益 Other Claims and Benefits Paid to Individuals (百萬元) (\$m)	所有利益 給付金額 All Benefit Payments (百萬元) (\$m)	所有利益 給付金額 All Benefit Payments (百萬元) (\$m)	
個人人壽及年金 (非投資相連) Individual Life and Annuity (Non-Linked)	97,416	56,228	153,644	164,482	-6.6%	6,783	21,248	28,031	25,671	9.2%
個人人壽及年金 (投資相連) Individual Life and Annuity (Linked)	27,297	772	28,069	22,989	22.1%	8,270	705	8,975	5,497	63.3%
其他個人業務 Other Individual Business	2,111	3,958	6,069	4,201	44.5%	48	224	272	110	147.3%
退休計劃團體業務 Retirement Scheme Group Business	NA	NA	3,208	2,684	19.5%	3,861	1,481	5,342	4,291	24.5%
非退休計劃團體業務 Non-Retirement Scheme Group Business	NA	NA	883	921	-4.1%	0	520	520	534	-2.6%
總額 Total	NA	NA	191,873	195,277	-1.7%	18,962	24,178	43,140	36,103	19.5%

長期業務 (再保險業務)

Long Term Business (Reinsurance Business)

再保險業務總額 Total Reinsurance Business	保費收入 Revenue Premiums					
	分入再保險的可收取的保費 Premiums Receivable under Reinsurance Assumed (百萬元) (\$m)			分出再保險的應付的保費 Premiums Payable under Reinsurance Ceded (百萬元) (\$m)		
	二零一七年一月至三月 Jan - Mar 2017	二零一六年一月至三月 Jan - Mar 2016	變動 Change	二零一七年一月至三月 Jan - Mar 2017	二零一六年一月至三月 Jan - Mar 2016	變動 Change
	2,466	2,874	-14.2%	7,058	6,854	3.0%